



FOTO: LUPKE

SPRACHWERK e.V.

Die Wirkung der Sprache auf den Kunden

>> GÖTTINGEN. Die Sprache der Zielgruppe mit der Sprache des Unternehmens zusammenzubringen ist das Fachgebiet von [Sprachwerk e.V.](#), einer linguistischen Unternehmensberatung aus Göttingen. Als Ausgründung aus der Abteilung für Germanistische Linguistik der [Georg-August-Universität Göttingen](#) versteht sich der Verein als Schnittstelle zwischen Wirtschaft und Wissenschaft und als kostengünstiger Ansprechpartner für kleine und mittlere Unternehmen aus der Region

„Unsere Dienstleistungen sind auch für kleine Betriebe bezahlbar“, so Prof. Dr. Albert Busch, Göttinger Sprachwissenschaftler und Initiator des Projekts. Zu den Kunden gehören unter anderem Anwaltskanzleien, IT-Dienstleister und Unternehmen aus dem Gesundheitsbereich. Die Sprache von Geschäftsberichten, Broschüren, Webseiten und allen Formen des Corporate Publishings kann von den Sprachwerkmitarbeitern analysiert und optimiert werden. Aber auch Speisekarten von kleinen Restaurants hat Sprachwerk schon bearbeitet. Die jeweilige Zielgruppe wird linguistisch ermittelt. „Wir erklären auf wissenschaftlicher Basis, wie Sprache wirkt“, erklärt Dania Platz, erste Vorsitzende von Sprachwerk. Die sprachwissenschaftliche Anbin-

dung sei das Alleinstellungsmerkmal der Unternehmensberatung.

„Wir besitzen auch Schulungskompetenz“, so Kerstin Holzer, zweite Vorsitzende des Vereins. Auch Mitarbeiterschulungen bietet die Unternehmensberatung an. Das bisher größte Projekt ist eine langfristige Schulung der Angestellten des Landkreises Göttingen zum Thema bürgernahe Verwaltungssprache. Neben Satzstellungen lernen die Beamten, von den Führungskräften bis zu den Auszubildenden, statt „Oberflächenwasser“ einfach „Regen“ zu sagen. Entscheidende Grundlage für die Schulung sei ein linguistisches Lebenslagenkonzept. „Bürger stellen Fragen immer aus ihrer eigenen Lebenslage heraus“, erklärt Busch.

Entstanden sei die Idee am Gänseliesel während einer Promotionsfeier, erklärt Busch: „Es gab das Potenzial auf dem Markt und die Sprach- und Beratungskompetenz an der Uni“, so der Sprachwissenschaftler, der 2004 das Projekt zusammen mit Dr. Stefan Goes auf den Weg gebracht hat. Seit Ende Juli 2010 ist Sprachwerk ein eingetragener Verein, der komplett von Studenten der Germanistik geleitet wird. „Wir sind zudem ein reiner Ausbildungsbetrieb“, erklärt Platz. Mitarbeiter bei Sprachwerk kann nur werden, wer Germanistik an der Universität Göttingen studiert. „Wir bieten Studenten die Möglichkeit, Praxiserfahrung als Unternehmensberater zu sammeln“, so Platz. Zurzeit hat Sprachwerk ca. 25 Mitarbeiter. **BL**

Kontakt: Sprachwerk e.V., Käthe-Hamburger-Weg 3, 37073 Göttingen, E-Mail info@sprachwerk.de, Internet www.sprachwerk.de, Twitter [@sprachwerk](https://twitter.com/sprachwerk)



FOTO: STOCKMANN

„Raufutter verzehende Großvieheinheit“: Oder - von Behördensprache befreit - einfach nur „Kuh“.

Fit für Fachkräfte



„Unsere Produkte schützen weltweit Rechenzentren gegen Stromausfall und sind sehr planungs- und fertigungsintensiv. Piller benötigt darum eine große Bandbreite an Personal aus unterschiedlichen Disziplinen, das sowohl die eigene Produktentwicklung, das Projektmanagement als auch die Fertigung abdeckt. Aus diesem Grund ist eine gute Ausbildung unserer Mitarbeiter von großer Bedeutung.“

Bernd Becker,

Prokurist und Personalmanager bei der Piller Group GmbH...

Lesen Sie [hier](#), wie sich Piller „Fit für Fachkräfte“ macht

präsentiert von:

geniusgöttingen

Wissens Werte Region

Impressum

Göttinger Wirtschaftsdienst

Kasseler Landstraße 68, 37081 Göttingen
Telefon 0551 48991-04
Telefax 0551 stellt 48991-03
redaktion@goewd.de
www.goewd.de

Herausgeber:

Andreas Bosk (V.i.S.d.P.) - ab@goewd.de

Redaktionsleitung:

Claudia Krell - ck@goewd.de
Sven Schulz - sv@goewd.de

Verlag und Anzeigen:

Bosk Consult - Strategische Kommunikation
Kasseler Landstraße 68, 37081 Göttingen
Telefon 0551 28124-60
Telefax 0551 28124-59
info@bosk-consult.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 1/2010

Der Göttinger Wirtschaftsdienst erscheint wöchentlich dienstags. Redaktionsschluss: jeweils Montag, 15 Uhr.

Auf www.goettinger-wirtschaftsdienst.de können Sie sich für ein kostenloses E-Mail-Abonnement anmelden.

Für unaufgefordert eingesandte Texte, Fotos, Manuskripte, Zeichnungen, etc. übernehmen wir keine Haftung. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht die Meinung des Herausgebers wieder.